

Salmo 32

1 Τῷ Δαυΐδ συνέσεως. μακάριοι

1 Ao David. De entendimento. Felizes

ὧν ἀφέθησαν αἱ ἀνομίαι καὶ ὧν
que têm perdoado as sem leis, e que

ἐπεκαλύφθησαν αἱ ἁμαρτίαι 2
foram cobertas as transgressões. 2

μακάριος ἀνὴρ, ὃ οὐ μὴ
Feliz homem que não não

λογίσηται Κύριος ἁμαρτίαν, οὐδέ
considera Senhor transgressor, nem

ἐστὶν ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ δόλος.
há na boca dele engano.

3 ὅτι ἐσίγησα,

3 Porque me calei,

ἐπαλαιώθη τὰ ὀστέα μου
foram envelhecidos os ossos meus

ἀπὸ τοῦ κράζειν με ὅλην τὴν ἡμέραν
do gritar meu todo o dia.

4 ὅτι ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐβαρύνθη

4 Porque dia e noite foi pesada

ἐπ' ἐμέ ἡ χεὶρ σου, ἐστράφην εἰς
sobre mim a mão tua; fui virado a

ταλαιπωρίαν ἐν τῷ ἐμπαγῆναί μοι
Calamidade no afundar a mim

ἄκανθαν. διάψαλμα. 5 τὴν
espinho. (Interlúdio). 5 A

ἁμαρτίαν μου ἐγνώρισα καὶ
transgressão minha farei conhecer, e

τὴν ἀνομίαν μου οὐκ ἐκάλυψα εἶπα
a sem lei minha não encobri. Dizia

ἐξαγορεύσω κατ' ἐμοῦ τὴν ἀνομίαν
“Confessarei como minha a sem lei

μου τῷ Κυρίῳ καὶ σὺ ἀφῆκας τὴν
minha ao Senhor; e tu perdoaste a

ἀσέβειαν τῆς καρδίας μου.
impiedade do coração meu”.

διάψαλμα. 6 ὑπὲρ ταύτης
(Interlúdio). 6 Sobre isso,

προσεύξεται πρὸς σὲ πᾶς ὅσιος
orará a ti todo piedoso,

ἐν καιρῷ εὐθέτω πλήν ἐν
em tempo apropriado, somente em

κατακλυσμῷ ὑδάτων πολλῶν πρὸς
inundar de águas muitas, a

αὐτὸν οὐκ ἐγγιούσι. 7 σὺ μου εἶ
ele não alcançarão. 7 Tu meu és

καταφυγὴ ἀπὸ θλίψεως τῆς
esconderijo de aflição da

περιεχούσης με τὸ ἀγαλλίαμά μου,
que rodeia me; a alegria minha

λύτρωσαί με ἀπὸ τῶν κυκλωσάντων
redimir me dos que cercam

με. διάψαλμα. 8 συνετιῶ σε
me. (Interlúdio). 8 Farei entender te,

καὶ συμβιβῶ σε ἐν ὁδῷ
e terei conclusão a ti em caminho

ταύτη, ἥ πορεύση, ἐπιστηριῶ
este que te conduzirás; confirmarei

ἐπὶ σὲ τοὺς ὀφθαλμούς μου. 9 μὴ
sobre ti aos olhos meus. 9 Não

γίνεσθε ὥς ἵππος καὶ ἡμίονος, οἷς
sejais como cavalo, e mula, quais

οὐκ ἔστι σύνεσις, ἐν κημῷ
não têm entendimento, com freio

καὶ χαλινῶ τὰς σιαγόνας αὐτῶν
e rédea as queixadas deles para

ἄγξαις τῶν μὴ ἐγγιζόντων
amordaças dos não se aproximem

πρὸς σέ. 10 πολλαὶ αἱ μάστιγες τοῦ
a ti. 10 Muitas as pragas do

ἁμαρτωλοῦ, τὸν δὲ ἐλπίζοντα
transgressor, ao mas que confia

ἐπὶ Κύριον ἔλεος κυκλώσει. 11
sobre Senhor favor cercará. 11

εὐφράνθητε ἐπὶ Κύριον καὶ
Regozijai-vos sobre Senhor, e

ἀγαλλιᾶσθε, δίκαιοι, καὶ καυχᾶσθε,
alegrai -vos, justos; e dai graças

πάντες οἱ εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ.
todos os retos de coração.

